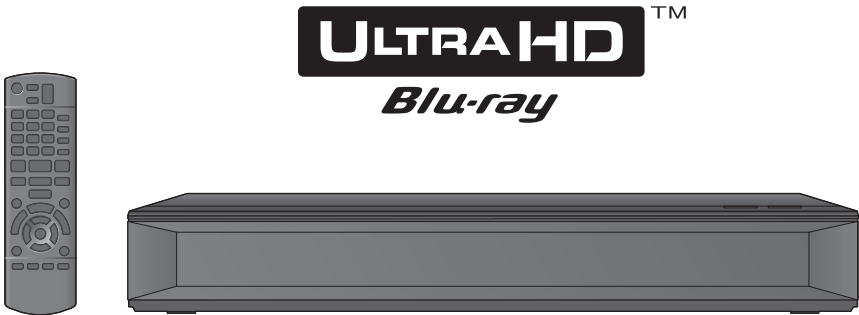


# Panasonic<sup>®</sup>

## Basic Operating Instructions

### Blu-ray Disc™ Player

Model No. **DMP-UB400**  
**DMP-UB300**



Unless otherwise indicated, illustrations in these operating instructions are of DMP-UB400.

Thank you for purchasing this product.

Please read these instructions carefully before using this product, and save this manual for future use.

# Precautions

## WARNING

### Unit

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
- Do not expose this unit to rain, moisture, dripping or splashing.
  - Do not place objects filled with liquids, such as vases, on this unit.
  - Use only the recommended accessories.
  - Do not remove covers.
  - Do not repair this unit by yourself. Refer servicing to qualified service personnel.
  - Do not let metal objects fall inside this unit.
  - Do not place heavy items on this unit.

### AC mains lead

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
- Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on this unit.
  - Insert the mains plug fully into the socket outlet.
  - Do not pull, bend, or place heavy items on the lead.
  - Do not handle the plug with wet hands.
  - Hold onto the mains plug body when disconnecting the plug.
  - Do not use a damaged mains plug or socket outlet.

The mains plug is the disconnecting device.  
Install this unit so that the mains plug can be unplugged from the socket outlet immediately.

## CAUTION

### Unit

- This unit utilizes a laser. Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.
- Do not place sources of naked flames, such as lighted candles, on this unit.
- This unit may receive radio interference caused by mobile telephones during use. If such interference occurs, please increase separation between this unit and the mobile telephone.
- This unit is intended for use in moderate climates.
- Some portions of this unit may become hot during use. When moving or cleaning this unit, disconnect the AC mains lead and wait for 3 minutes or longer.

### Placement

Place this unit on an even surface.

- To reduce the risk of fire, electric shock or product damage,
- Do not install or place this unit in a bookcase, built-in cabinet or in another confined space. Ensure this unit is well ventilated.
  - Do not obstruct this unit's ventilation openings with newspapers, tablecloths, curtains, and similar items.
  - Do not place the unit on amplifiers/receivers or equipment that may become hot. The heat can damage the unit.
  - Do not expose this unit to direct sunlight, high temperatures, high humidity, and excessive vibration.

### Batteries

Mishandling of batteries can cause electrolyte leakage and may cause a fire.

- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the type recommended by the manufacturer.
- When disposing of the batteries, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.
- Do not mix old and new batteries or different types at the same time.
- Do not heat or expose to flame.
- Do not leave the battery(ies) in a car exposed to direct sunlight for a long period of time with doors and windows closed.
- Do not take apart or short circuit.
- Do not recharge alkaline or manganese batteries.
- Do not use batteries if the covering has been peeled off.

Remove batteries if you do not intend to use the remote control for a long period of time. Store in a cool, dark place.

UB400

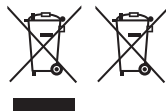
## Wireless LAN connection

The following limits are in place regarding the usage of this unit. You must be aware of these limits before using this unit.

Panasonic will in no way be responsible for any incidental damage which may arise due to a failure to obey these limits, or to any condition of use or disuse of this unit.

- **Data transmitted and received over radio waves may be intercepted and monitored.**
- **This unit contains delicate electronic components.**  
Please use this unit in the manner in which it was intended and follow the following points:
  - Do not expose this unit to high temperatures or direct sunlight.
  - Do not bend, or subject this unit to strong impacts.
  - Keep this unit away from moisture.
  - Do not disassemble or alter this unit in any way.

## Disposal of Old Equipment and Batteries Only for European Union and countries with recycle systems



These symbols are only valid in the European Union and countries with recycle systems.

If you wish to discard this product, please contact your local authorities or dealer and ask for the correct method of disposal.

## To dispose or transfer this unit

The unit may keep the user settings information in the unit. If you discard this unit either by disposal or transfer, then follow the procedure to return all the settings to the factory presets to delete the user settings.

- ① Turn the unit on.
  - ② Press and hold [OK], the yellow button and the blue button on the remote control at the same time for more than 5 seconds.
    - POWER LED starts to flash, and "00 RET" is displayed on the screen.
  - ③ Press [▶] (right) repeatedly on the remote control until "08 FIN" is displayed on the screen.
  - ④ Press and hold [OK] for more than 5 seconds.
- The operation history may be recorded in the memory of this unit.

**A more detailed operating instruction is available in "Operating Instructions (PDF format)". To read it, download it from the website.**



<http://av.jpn.support.panasonic.com/support/global/cs/bd/oi/index.html>

You will need Adobe Reader to browse or print the Operating Instructions (PDF format). You can download and install a version of Adobe Reader that you can use with your OS from the following website. (As of March 2017)  
<http://www.adobe.com/products/acrobat/readstep2.html>

## Table of contents

Precautions . . . . .	2
Accessories . . . . .	3
Control reference guide . . . . .	4
Quick Start Guide . . . . .	6
Specifications . . . . .	8
Licenses . . . . .	9
Limited Warranty (ONLY FOR AUSTRALIA) . . . . .	10

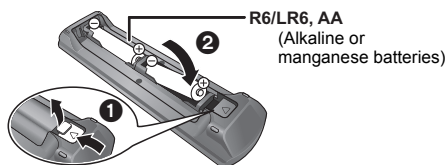
## Accessories

Check the supplied accessories before using this unit.

- 1 Remote control  
(N2QAYB001147)
- 2 Batteries for remote control
- 1 AC mains lead



- Product numbers are provided in these operating instructions correct as of March 2017. These may be subject to change.
- Do not use AC mains lead with other equipment.
- Using the remote control



- Insert the batteries to the terminal so that it (+ and –) matches those in the remote control.



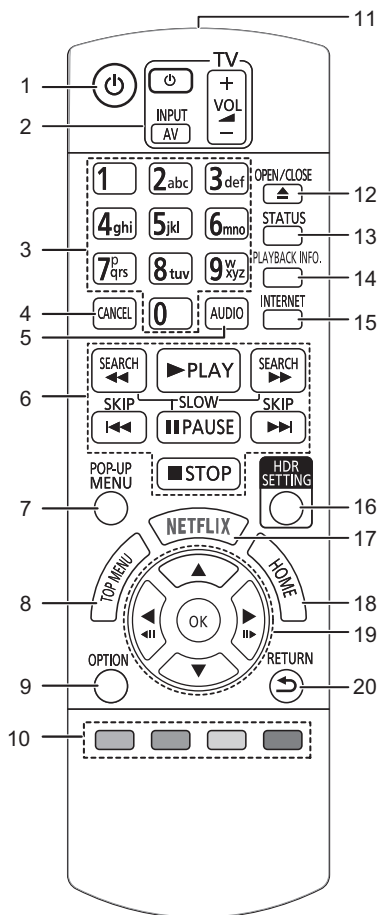
## Firmware updates

Panasonic is constantly improving the unit's firmware to ensure that our customers are enjoying the latest technology. Panasonic recommends updating your firmware as soon as you are notified. For details, refer to "Firmware updates" (⇒ 8).

# Control reference guide

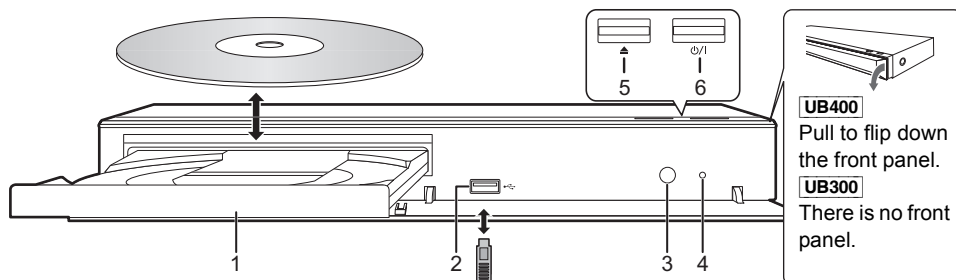
## ■ Remote control

When other Panasonic devices respond to the remote control of the unit, change the remote control code.



- 1 Turn the unit on and off
- 2 TV operation buttons  
You can operate the Panasonic TV using this unit's remote control. Some buttons may not work depending on the TV.
- 3 Select title numbers, etc./Enter numbers or characters
- 4 Cancel  
Clear the currently selected character. (when entering a password for "Ratings" in the Setup menu, for example)
- 5 Change soundtrack
- 6 Basic playback control buttons
- 7 Show Pop-up menu
- 8 Show Top menu
- 9 Show Option menu
- 10 Coloured buttons (red, green, yellow, blue)  
Used for various purposes depending on the screen
- 11 Transmit the remote control signal
- 12 Open or close the disc tray
- 13 Show the status messages
- 14 Show "Playback Information Window"
- 15 Show the Home screen of the Network Service
- 16 Show "HDR Setting"
- 17 Show NETFLIX screen
- 18 Show HOME menu
- 19 [▲, ▼, ◀, ▶] : Move the highlight for selection  
[OK] : Confirm the selection  
(◀|||)(|||▶) : Frame-by-frame
- 20 Return to previous screen

## ■ Front



- 1 Disc tray
- 2 USB port (== DC 5 V 500 mA)  
This port supports USB 2.0 High Speed.
- 3 Remote control signal sensor  
Distance: Within approx. 7 m  
Angle: Approx. 20° up and down, 30° left and right
- 4 POWER LED  
When the unit is turned on, the LED flashes first, and then lights up.  
If the LED keeps flashing, there may be an error.
- 5 Open or close the disc tray
- 6 **Standby/on switch** (⏻/⏻)  
Press to switch the unit from on to standby mode or vice versa. In standby mode, the unit is still consuming a small amount of power.

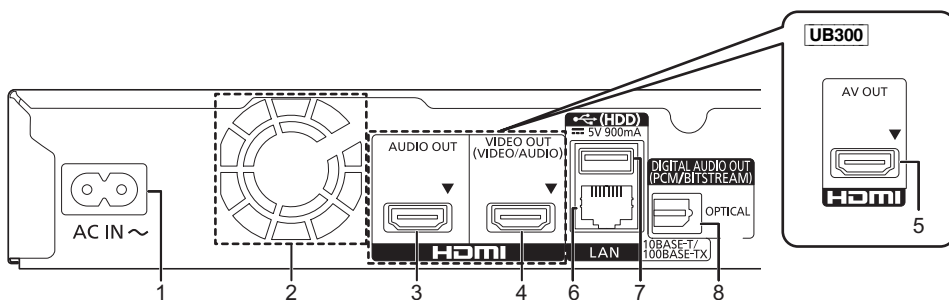
## CAUTION

Do not place objects in front of the unit. The disc tray may collide with objects when it is opened, and this may cause malfunction.



- When inserting a media item, ensure that it is facing the correct way, which is the right side facing up.
- If you connect a Panasonic product with a USB connection cable, the setup screen may be displayed on the connected equipment. For details, refer to the instructions for the connected equipment.

## ■ Rear

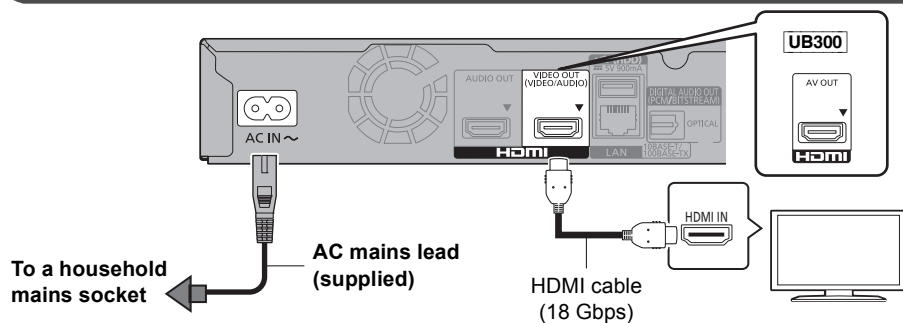


- 1 AC IN (∼) terminal
- 2 Cooling fan
- 3 **UB400** HDMI AUDIO OUT terminal
- 4 **UB400** HDMI VIDEO OUT terminal
- 5 **UB300** HDMI AV OUT terminal
- 6 LAN port
- 7 USB port (HDD) (== DC 5 V 900 mA)  
This port supports USB 3.0 Super-Speed.
- 8 **UB400** DIGITAL AUDIO OUT terminal (OPTICAL terminal)

Class II equipment (The construction of the product is double-insulated.)

# Quick Start Guide

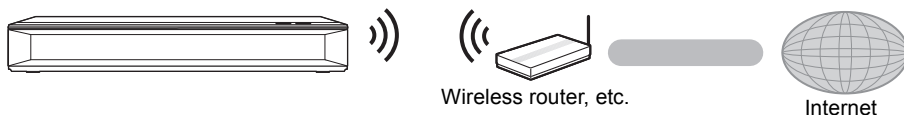
## STEP 1 : Connecting to a TV



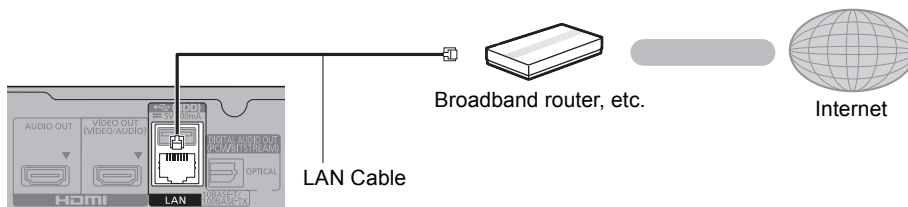
- To enjoy 4K output, you need to connect this unit to a 4K compatible TV.
- To enjoy images in 4K (50p/60p), you need an HDMI cable that supports 18 Gbps. When outputting 1080p or 24p (4K) signal, please use HDMI cables 5.0 meters or less. It is recommended that you use Panasonic's HDMI cable.
- **If you connect this unit to a 4K-compatible TV and perform "Easy Settings", 4K (50p/60p) will be automatically selected.**
- To view Ultra HD Blu-ray content in 4K/HDR format, connect to the HDMI terminal of a device that supports HDCP2.2, 4K (50p/60p) 4:4:4, and HDR signals that meet Ultra HD Blu-ray standards.
- This unit consumes a small amount of AC power (⇒ 8) even when turned off in standby mode. For the purpose of energy conservation, the unit should be disconnected if you will not be using it for extended period of time.

## STEP 2 : Connecting to the network

### ■ UB400 Wireless LAN connection

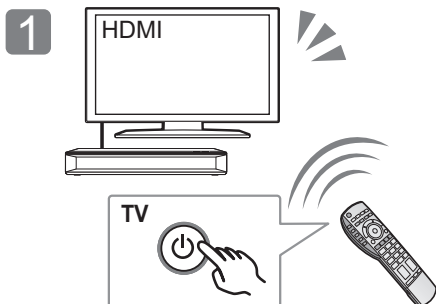


### ■ LAN cable connection

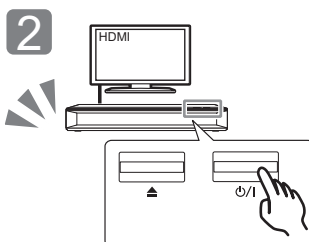


Use category 5 or above straight LAN cables (STP) when connecting to peripheral devices.

## STEP 3 : Settings

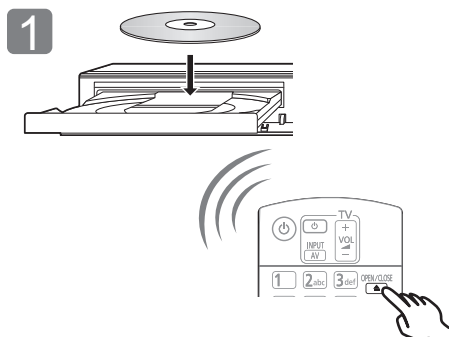


Turn on the TV and select the appropriate video input.

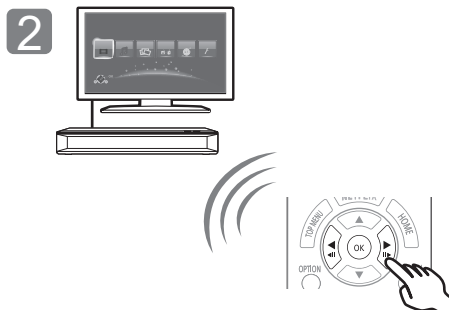


Press [P/I].  
Follow the on-screen instructions to continue with the settings.

## STEP 4 : Playing a disc



Insert the disc.



Select the item to play and press [OK].

## Operating during playback

Following functions may not work depending on the media and contents.

<b>Stop</b>	Press [■STOP].	The stopping point is memorized. <b>Resume play function</b> Press [▶PLAY] to restart from this point. • The point is cleared if the media is removed.
<b>Pause</b>	Press [⏸PAUSE].	Press [⏸PAUSE] again or [▶PLAY] to restart play.
<b>Search</b>	While playing, press [SEARCH◀◀] or [SEARCH▶▶].	The speed increases up to 5 steps. • Press [▶PLAY] to revert to normal playback speed.
<b>Slow motion</b>	While paused, press [SEARCH▶▶].	
<b>Skip</b>	While playing or paused, press [◀◀] or [▶▶].	Skip to the title, chapter or track.

## Playable media

**Ultra HD Blu-ray:** Video

**BD-Video:** Video

**BD-RE:** Video, JPEG, MPO

**BD-R:** Video, MKV, JPEG, MPO

**DVD-Video:** Video

**DVD-R/DVD-R DL:** Video, AVCHD, MKV, JPEG, MPO, AAC, ALAC, DSD (DFF, DSF), FLAC, MP3, WAV, WMA

**DVD-RW/+R/+RW/+R DL:** Video, AVCHD

**Music CD:** Music [CD-DA]

**CD-R/CD-RW:** MKV, JPEG, MPO, AAC, ALAC, FLAC, MP3, Music [CD-DA], WAV, WMA

**USB devices (up to 2 TB):** AVCHD, AVCHD 3D, MKV, MP4, MPEG2, JPEG, MPO, AAC, ALAC, DSD (DFF, DSF), FLAC, MP3, WAV, WMA

## Region management information

The unit can play back BD-Video/DVD-Video discs of the following regions codes, including "ALL":

Example: BD-Video DVD-Video



## Specifications

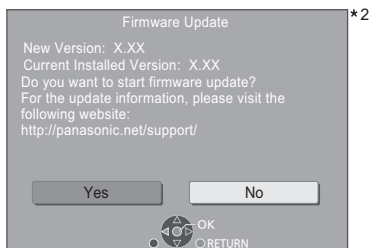
Power supply	AC 220 V to 240 V, 50 Hz
Power consumption	UB400 Approx. 27 W
	UB300 Approx. 26 W
Power consumption in networked standby mode	Approx. 1 W (Quick Start: Off, Networked Standby: On)
Power consumption in standby mode	Approx. 0.3 W (Quick Start: Off, Networked Standby: Off)
Dimensions (W×H×D) Including the projecting parts	UB400 320 mm×45 mm×199 mm
	UB300 320 mm×45 mm×193 mm
Mass	UB400 Approx. 1.5 kg UB300 Approx. 1.3 kg

## Firmware updates

Occasionally, Panasonic may release updated firmware for this unit that may add or improve the way a feature operates. These updates are available free of charge.

This unit is capable of checking the firmware automatically when connected to the Internet via a broadband connection.\*1

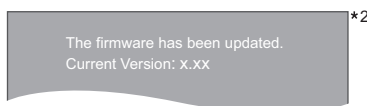
When a new firmware version is available, the following message is displayed.



Select "Yes" to start downloading the firmware. When the firmware update starts after the downloading is finished, a black screen is displayed and the POWER LED flashes rapidly.

You cannot operate the unit until the update is complete. Don't remove the AC mains lead during the update. Removing the AC mains lead while the update is in progress may damage the unit.

After the firmware is installed, unit will restart and the following screen will be displayed.



- You can also download the latest firmware from the following website and store it to a USB device to update the firmware.

<http://panasonic.jp/support/global/cs/>

(This site is in English only.)

The update is complete when the POWER LED stops rapid flashing and starts flashing in a repeating pattern of three flashes. Turn off and on the unit.

- To show the firmware version on this unit; [HOME] ⇒ "Setup" ⇒ "Player Settings" ⇒ "System" ⇒ "System Information" ⇒ "Firmware Version Information"
- Downloading will require several minutes. It may take longer or may not work properly depending on the connection environment.

\*1 You must agree to the terms of use for the Internet function and the privacy policy.

[HOME] ⇒ "Setup" ⇒ "Player Settings" ⇒ "Network" ⇒ "Network Settings" ⇒ "Network Service Settings" ⇒ "Notice"

\*2 "X.XX" represents the firmware version number.



# Licenses

This product uses Cinavia technology to limit the use of unauthorized copies of some commercially-produced film and videos and their soundtracks.

For details, refer to the operating instructions (PDF format).

"AVCHD", "AVCHD 3D", "AVCHD Progressive" and "AVCHD 3D/Progressive" are trademarks of Panasonic Corporation and Sony Corporation.

Java is a registered trademark of Oracle and/or its affiliates.

Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

For DTS patents, see <http://patents.dts.com>. Manufactured under license from DTS Licensing Limited. DTS, DTS-HD, the Symbol, & DTS and the Symbol together are registered trademarks, and DTS-HD Master Audio | Essential is a trademark of DTS, Inc. © DTS, Inc. All Rights Reserved.

The terms HDMI and HDMI High-Definition Multimedia Interface, and the HDMI Logo are trademarks or registered trademarks of HDMI Licensing, LLC in the United States and other countries.

<AVC>

This product is licensed under the AVC Patent Portfolio License for the personal use of a consumer or other uses in which it does not receive remuneration to (i) encode video in compliance with the AVC Standard ("AVC Video") and/or (ii) decode AVC Video that was encoded by a consumer engaged in a personal activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide AVC Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C.

See <http://www.mpegla.com>

<VC-1>

This product is licensed under the VC-1 Patent Portfolio License for the personal and non-commercial use of a consumer to (i) encode video in compliance with the VC-1 Standard ("VC-1 Video") and/or (ii) decode VC-1 Video that was encoded by a consumer engaged in a personal and non-commercial activity and/or was obtained from a video provider licensed to provide VC-1 Video. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information may be obtained from MPEG LA, L.L.C.

See <http://www.mpegla.com>

MPEG Layer-3 audio coding technology licensed from Fraunhofer IIS and Thomson.

"DVD Logo" is a trademark of DVD Format/Logo Licensing Corporation.

"Wi-Fi<sup>®</sup>", "Miracast<sup>®</sup>", and "Wi-Fi Direct<sup>®</sup>" are registered trademarks of Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

"Wi-Fi Protected Setup<sup>™</sup>" and "WPA<sup>™</sup>" are trademarks of Wi-Fi Alliance<sup>®</sup>.

Windows is a trademark or a registered trademark of Microsoft Corporation in the United States and other countries.

Android is a trademark of Google Inc.

Copyright 2004-2014 Verance Corporation. Cinavia<sup>™</sup> is a Verance Corporation trademark. Protected by U.S. Patent 7,369,677 and worldwide patents issued and pending under license from Verance Corporation. All rights reserved.

This product incorporates the following software:

- (1) the software developed independently by or for Panasonic Corporation,
- (2) the software owned by third party and licensed to Panasonic Corporation,
- (3) the software licensed under the GNU General Public License, Version 2.0 (GPL V2.0),
- (4) the software licensed under the GNU LESSER General Public License, Version 2.1 (LGPL V2.1), and/or
- (5) open source software other than the software licensed under the GPL V2.0 and/or LGPL V2.1.

The software categorized as (3) - (5) are distributed in the hope that it will be useful, but WITHOUT ANY WARRANTY, without even the implied warranty of MERCHANTABILITY or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE.

Please refer to the detailed terms and conditions thereof shown in the Player Settings menu.

At least three (3) years from delivery of this product, Panasonic will give to any third party who contacts us at the contact information provided below, for a charge no more than our cost of physically performing source code distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code covered under GPL V2.0, LGPL V2.1 or the other licenses with the obligation to do so, as well as the respective copyright notice thereof.

Contact Information: [oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com](mailto:oss-cd-request@gg.jp.panasonic.com)

The source code and the copyright notice are also available for free in our website below.  
<http://panasonic.net/avc/oss/>

## (1) MS/WMA

This product is protected by certain intellectual property rights of Microsoft Corporation and third parties. Use or distribution of such technology outside of this product is prohibited without a license from Microsoft or an authorized Microsoft subsidiary and third parties.

## (2) MS/PlayReady/Final Product Labeling

This product contains technology subject to certain intellectual property rights of Microsoft. Use or distribution of this technology outside of this product is prohibited without the appropriate license(s) from Microsoft.

## (3) MS/PlayReady/End User Notices

Content owners use Microsoft PlayReady<sup>™</sup> content access technology to protect their intellectual property, including copyrighted content. This device uses PlayReady technology to access PlayReady-protected content and/or WMDRM-protected content. If the device fails to properly enforce restrictions on content usage, content owners may require Microsoft to revoke the device's ability to consume PlayReady-protected content. Revocation should not affect unprotected content or content protected by other content access technologies. Content owners may require you to upgrade PlayReady to access their content. If you decline an upgrade, you will not be able to access content that requires the upgrade.

## (4) Vorbis, FLAC, [UB400] WPA Supplicant

The software licenses are displayed when "Software Licence" in the Setup menu is selected.\*

\* [HOME] ⇒ "Setup" ⇒ "Player Settings" ⇒ "System" ⇒ "System Information"



# Limited Warranty (ONLY FOR AUSTRALIA)

## Panasonic Warranty

1. The product is warranted for 12 months from the date of purchase. Subject to the conditions of this warranty Panasonic or its Authorised Service Centre will perform necessary service on the product without charge for parts or labour, if in the opinion of Panasonic, the product is found to be faulty within the warranty period.
2. This warranty only applies to Panasonic products purchased in Australia and sold by Panasonic Australia or its Authorised Distributors or Dealers and only where the products are used and serviced within Australia or its territories. Warranty cover only applies to service carried out by a Panasonic Authorised Service Centre and only if valid proof of purchase is presented when warranty service is requested.
3. This warranty only applies if the product has been installed and used in accordance with the manufacturer's recommendations (as noted in the operating instructions) under normal use and reasonable care (in the opinion of Panasonic). The warranty covers normal domestic use only and does not cover damage, malfunction or failure resulting from use of incorrect voltages, incorrect installation, accident, misuse, neglect, build-up of dirt or dust, abuse, maladjustment of customer controls, mains supply problems, thunderstorm activity, infestation by insects or vermin, tampering or repair by unauthorised persons (including unauthorised alterations), introduction of sand, humidity or liquids, commercial use such as hotel, office, restaurant, or other business or rental use of the product, exposure to abnormally corrosive conditions or any foreign object or matter having entered the product.
4. This warranty does not cover the following items unless the fault or defect existed at the time of purchase:

(a) Cabinet Part(s)	(e) DVD, Blu-ray or Recordable Discs
(b) Video or Audio Tapes	(f) Video / Audio Heads from wear and tear in normal use
(c) SD cards or USB devices	(g) Information stored on Hard Disk Drive, USB stick or SD card
(d) User replaceable Batteries	(h) DTV reception issues caused by TV Aerial / Cabling / Wall socket(s)

etc
5. Some products may be supplied with Ethernet connection hardware. The warranty is limited on such products and will not cover
  - (a) Internet and or DLNA connection / setup related problems
  - (b) Access fees and or charges incurred for internet connection
  - (c) The use of incompatible software or software not specifically stipulated in the product operations manual; and
  - (d) Any indirect or consequential costs associated with the incorrect use or misuse of the hardware, its connection to the internet or any other device.
6. To claim warranty service, when required, you should:
  - Telephone Panasonic's Customer Care Centre on 132600 or visit our website referred to below and use the Service Centre Locator for the name/address of the nearest Authorised Service Centre.
  - Send or take the product to a Panasonic Authorised Service Centre together with your proof of purchase receipt as a proof of purchase date. Please note that freight and insurance to and / or from your nearest Authorised Service Centre must be arranged by you.
  - Note that home or pick-up/delivery service is available for the following products in the major metropolitan areas of Australia or the normal operating areas of the nearest Authorised Service Centres:
    - Plasma/LCD televisions / displays (screen size greater than 103 cm)
7. The warranties hereby conferred do not extend to, and exclude, any costs associated with the installation, de-installation or re-installation of a product, including costs related to the mounting, de-mounting or remounting of any screen, (and any other ancillary activities), delivery, handling, freight, transportation or insurance of the product or any part thereof or replacement of and do not extend to, and exclude, any damage or loss occurring by reason of, during, associated with, or related to such installation, de-installation, re-installation or transit.

Panasonic Authorised Service Centres are located in major metropolitan areas and most regional centres of Australia, however, coverage will vary dependant on product. For advice on exact Authorised Service Centre locations for your product, please telephone our Customer Care Centre on 132600 or visit our website and use the Service Centre Locator.

In addition to your rights under this warranty, Panasonic products come with consumer guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. If there is a major failure with the product, you can reject the product and elect to have a refund or to have the product replaced or if you wish you may elect to keep the goods and be compensated for the drop in value of the goods. You are also entitled to have the product repaired or replaced if the product fails to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.

If there is a major failure in regard to the product which cannot be remedied then you must notify us within a reasonable period by contacting the Panasonic Customer Care Centre. If the failure in the product is not a major failure then Panasonic may choose to repair or replace the product and will do so in a reasonable period of time from receiving notice from you.

**THIS WARRANTY CARD AND THE PURCHASE DOCKET (OR SIMILAR PROOF OF PURCHASE)  
SHOULD BE RETAINED BY THE CUSTOMER AT ALL TIMES**

If you require assistance regarding warranty conditions or any other enquiries, please visit the **Panasonic Australia** website **[www.panasonic.com.au](http://www.panasonic.com.au)** or contact by phone on **132 600**  
*If phoning in, please ensure you have your operating instructions available.*

**Panasonic Australia Pty. Limited**

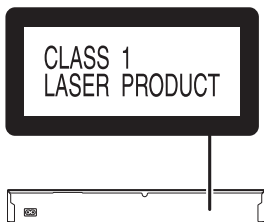
ACN 001 592 187 ABN 83 001 592 187

1 Innovation Road, Macquarie Park NSW 2113

PRO-031-F11 Issue: 4.0

01-01-2011

[illegible]



CAUTION	- VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21CFR1 CLASS II (Ia)
CAUTION	- CLASS 2 VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO THE BEAM.	IEC60825-1 CLASS 2
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE, CLASSE 2. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DANS LE FAISCEAU.	
FORSIGTIG	- SYNLIG OG USYNLIG LASERSTRÅLING KLASSE 2. NÅR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE IND I STRÅLEN.	
VARO	- AVATTIENNA OLET ALTIINNA LUKKAN 2 NÄKYYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERSÄTELYÄ. ÄLÄ TUJOTA SÄTEESEEN.	
VARNING	- KLASSE 2 SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. STIRRA EJ IN I STRÅLEN.	
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 2. WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT IN DEN STRAHL BLICKEN.	
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。	
注意	- ここを開くとクラス2の可視及び不可視レーザー放射が出る ビームをのぞき込まないこと	VQL2P54-1

(Inside of product)